



**ORDRE DU JOUR / AGENDA**  
**SÉANCE ORDINAIRE - VILLE D'HUDSON / REGULAR MEETING - TOWN OF HUDSON**  
**Le 5 février 2024 – 19 h 00 – February 5<sup>th</sup>, 2024 – 7:00 PM**

Les citoyens pourront assister à la séance en personne ou accéder par vidéoconférence via la plateforme Zoom à l'aide de l'hyperlien qui est disponible sur le site web. Vous pourrez également consulter l'enregistrement de la séance qui sera disponible ultérieurement via notre site internet.

Citizens will be able to attend the meeting in person or access the meeting by videoconference via the Zoom platform using the hyperlink that is available on the website. You will also be able to consult the recording of the session which will be available later on our website.

Au-delà de poser leurs questions en personne, les citoyens peuvent aussi nous faire parvenir leurs questions par écrit jusqu'à 15 h le jour de la séance. Nous vous invitons à les soumettre par courriel ([info@ville.hudson.qc.ca](mailto:info@ville.hudson.qc.ca)) ou encore à les déposer directement dans la boîte aux lettres de l'Hôtel de Ville. Veuillez poser des questions concises, comme si celles-ci étaient verbales.

In addition to a live question period in person, citizens may also submit their questions in writing until 3:00 PM on the day of the assembly. They can be transmitted by email ([info@ville.hudson.qc.ca](mailto:info@ville.hudson.qc.ca)) or dropped off at the Town Hall letter box. Please keep your questions succinct to a similar form as would be the case if the questions were verbal.

**1. Mot de la Mairesse / Word from the Mayor**

**1.1 Adoption de l'ordre du jour / Adoption of the Agenda**

**2. Approbation des procès-verbaux / Confirmation of minutes**

**PREMIÈRE PÉRIODE DE QUESTIONS / FIRST QUESTION PERIOD**

**3. Urbanisme et environnement / Urban Planning and Environment**

**3.1 20 Main – PIIA Plan de remplacement / 20 Main - SPAIP Replacement plan**

**3.2 468-470 Main – Demande d'exemption - stationnement / 468-470 Main – Exemption for parking**

**3.3 Octroi de contrat – Accompagnement stratégique urbanisme / Awarding of contract – Strategic support for Urban Planning**

**3.4 Octroi de contrat – Service d'inspection d'arbres / Awarding of contract – Tree inspection services**

**3.5 Dépôt du rapport mensuel des permis émis – Décembre 2023 / Tabling of the monthly report for permits issued – December 2023**

**4. Administration et Finances / Administration and Finance**

**4.1 Approbation des paiements – Décembre 2023 / Approval of disbursements – December 2023**

**4.2 Radiation de recevables de moins de 10\$ / Write-off of receivables of less than \$10**

**5. Greffe / Town Clerk**

**5.1 Désignation – Trésorier-adjoint par intérim et greffier-adjoint par intérim / Appointment – Interim Assistant Treasurer and Interim Assistant Town Clerk**

**6. Ressources Humaines / Human Resources**

**6.1 Ajustement du régime de prestations supplémentaire de chômage / Adjustment to the Supplemental Unemployment Benefit program**

**6.2 Reconnaissance de l'ancienneté / Recognition of seniority**

**6.3 Remplacement congé de maternité – Adjoint administratif – Service des travaux publics / Maternity Leave Replacement – Administrative assistant - Public Works Department**

**7. Culture et Loisirs / Culture & Recreation**

**7.1 Subventions aux associations et organismes – 2024 / Grants to Associations & Organizations - 2024**

**7.2 Subvention à la Fondation Maison de soins palliatifs de Vaudreuil-Soulanges – 2024 / Grant to the Vaudreuil-Soulanges Palliative Care Home Foundation - 2024**

**8. Travaux publics / Public Works**

**8.1 Octroi de contrat AO-2024-06-TP - Service d'une unité hydro-vacuum / Awarding of contract AO-2024-06-TP – Hydro-Vac service**

**8.2 Renouvellement – AO-2020-14-TP – Balayage des rues / Renewal – AO-2020-14-TP – Street cleaning**

**8.3 Demande d'étude d'intersections névralgique – Route 342 (Harwood) - MTMD / MTMD – request for a study of critical intersections - Route 342 (Harwood)**

**9. Sécurité publique / Public Safety**

**9.1 Équipement de sauvetage nautique – Offre de services - PTI / Water rescue equipment – Offer of services - PTI**

**9.2 Révision du plan municipal de sécurité civile - Offre de services / Revision of the municipal civil protection plan – Offer of services**

**10. Règlements / By-Laws**

**11. Affaires Nouvelles / New Business**

**DEUXIÈME PÉRIODE DE QUESTIONS / SECOND QUESTION PERIOD**

**12. Levée de la séance / Adjournment of meeting**